



**CIRCULAIRE n° 04-2012 :**  
**21<sup>ème</sup> Session Annuelle de l'Assemblée Parlementaire de l'OSCE**

Chers collègues,

Cette circulaire a pour but de vous informer de la prochaine 21<sup>ème</sup> Session Annuelle de l'Assemblée Parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (AP OSCE), qui se tiendra au Grimaldi Forum du 5 au 9 juillet 2012.

Le Conseil National monégasque, co-organisateur de cette Session Annuelle, vous fait part qu'il vous est possible de participer aux discussions parlementaire en vous inscrivant auprès de son service. Pour cela, il vous faudra prendre contact avec Mr Olivier Wenden, Chargé de Mission pour les Affaires Internationales et la Communication soit par téléphone : 97.77.41.16 soit par email : [olivier.wenden@conseil-national.mc](mailto:olivier.wenden@conseil-national.mc)

Il attire de plus notre attention sur le fait qu'un certain nombre de Consul Honoraire risque d'être contacté directement par le Parlementaire du pays que vous représentez pour une rencontre le dimanche 8 juillet (Cf programme joint).

Dans cette approche, le secrétariat permanent de l'A.C.H.M voulait vous faire savoir qu'il sera là pour vous aider dans vos démarches vers le Conseil National pour, notamment vos enregistrements.

Nous vous joignons ci-après (en anglais et en français), le programme prévisionnel de la 21<sup>ème</sup> Session Annuelle.

Dans l'attente de vous revoir bientôt, veuillez recevoir, chers collègues, l'expression de notre considération distinguée.

Moustapha El-Solh

Consul Honoraire du Liban  
Président de l'A.C.H.M.



## **PROGRAMME PROVISOIRE au 13 juin 2012**

### **PROGRAMME DE LA VINGT-ET-UNIEME SESSION ANNUELLE DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE L'OSCE "L'OSCE : une région en mutation" Monaco 5-9 juillet 2012**

La cérémonie d'ouverture et toutes les réunions officielles des organes de l'Assemblée se tiendront dans les locaux du Grimaldi Forum Monaco.

#### ***Mercredi 4 juillet***

- 12.00 – 20.00 **Enregistrement des participants dans les locaux du Grimaldi Forum Monaco**
- 18.00 – 19.00 **Séance d'information pour les Secrétaires de délégation (*Prince Pierre*)**
- 19.00 – 19.30 **Réception pour les Secrétaires de délégation organisée par le Conseil National de Monaco (*Grimaldi Forum Monaco*)**

#### **Jeudi 5 juillet**

- 09.00 – 12.00 **Réunion de la Commission Permanente (*Camille Blanc*)**
- 12.00 – 14.30 ***Pause déjeuner***
- 14.30 – 16.00 **Session plénière inaugurale (*Prince Pierre*)**
- Ordre du jour et allocution d'ouverture par le Président de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE ;
- Discours par des représentants de la Principauté de Monaco ;
- Discours par le Président en exercice de l'OSCE suivi d'une session de questions/réponses
- 16.00 – 16.30 ***Pause-café***
- 16.30 – 18.00 **Session plénière (suite)**
- Discours par le Président de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe
- Discours par le Secrétaire Général de l'OSCE suivi d'une session de questions/réponses



Compte-rendu de la Représentante spéciale de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE pour la question de l'égalité entre les hommes et les femmes, suivi d'un débat

Examen des points additionnels

19.30 – 22.00 **Réception de bienvenue organisée par le Premier Ministre de la Principauté de Monaco (Minister of State)**  
(*Hôtel Le Méridien Beach Plaza*)

### **Vendredi 6 juillet**

08.00 – 08.45 **Temps réservé aux réunions des différents groupes**

09.00 – 11.00 **Commission Générale pour les Affaires politiques et la Sécurité**  
(*Prince Pierre*)

09.00 – 11.00 **Commission Générale pour la Démocratie, les Droits de l'homme et les Questions humanitaires** (*Camille Blanc*)

11.00 – 11.15 *Pause-café*

11.15 – 13.15 **Commission Générale pour les Affaires économiques, la Science, la Technologie et l'Environnement** (*Camille Blanc*)

13.45 – 16.30 **Forum Méditerranéen 2012 de l'AP OSCE** (*Prince Pierre*)  
« Le partenariat méditerranéen de l'OSCE dans une région en mutation: impact des élections depuis les événements de 2011 »

17.30 – 22.00 **PROGRAMME CULTUREL**  
Visite guidée de *Monaco-Ville* (vieille ville), suivie d'une réception organisée par le Maire de Monaco (*Jardin Exotique de Monaco*)

### **Samedi 7 juillet**

08.00 – 09.15 **Temps réservé aux réunions des différents groupes**

09.30 – 11.00 **Commission Générale pour les Affaires politiques et la Sécurité** (*Prince Pierre*)

09.30 – 11.00 **Commission Générale pour les Affaires économiques, la Science, la Technologie et l'Environnement** (*Camille Blanc*)

11.00 – 11.30 *Pause-café*



- 11.30 – 13.00 **Commission Générale pour la Démocratie, les Droits de l'homme et les Questions humanitaires** (*Prince Pierre*)
- 11.30 – 13.00 **Commission Générale pour les Affaires économiques, la Science, la Technologie et l'Environnement** (*Camille Blanc*)
- 13.00 – 14.30 Déjeuner de travail sur la question de l'égalité entre les hommes et les femmes organisé par le Conseil National de Monaco (*Le Guelfe – Grimaldi Forum*).
- 14.30 – 16.00 **Commission Générale pour la Démocratie, les Droits de l'homme et les Questions humanitaires** (*Prince Pierre*)
- 16.00 – 16.30 *Pause-café*
- 16.30 – 18.00 **Commission Générale pour les Affaires politiques et la Sécurité** (*Prince Pierre*)
- 19.00 – 22.30 **Soirée de gala à Monte-Carlo organisée par le Président du Conseil National de Monaco**

### Dimanche 8 juillet

- 08.00 – 08.45 **Temps réservé aux réunions des différents groupes**
- 09.00 – 11.00 **Commission Générale pour les Affaires économiques, la Science, la Technologie et l'Environnement** (*Camille Blanc*)
- 09.00 – 11.00 **Commission Générale pour la Démocratie, les Droits de l'homme et les Questions humanitaires** (*Prince Pierre*)
- 11.00 – 11.30 *Pause-café*
- 11.10 – 11.30 **Réunion du Bureau** (*Auric*)
- 11.30 – 13.30 **Commission Générale pour les Affaires politiques et la Sécurité** (*Prince Pierre*)
- 13.30 – 15.00 *Pause déjeuner*
- 15.00 – 18.00 **Session plénière** (*Prince Pierre*)
- Discussion générale

**Soirée Libre ambassades)** (réservée aux réceptions dans les missions diplomatiques)



**Lundi 9 juillet**

- 08.00 – 09.15      **Temps réservé aux réunions des différents groupes**
- 09.30 – 12.30      **Session plénière (*Prince Pierre*)**
- Rapport du Trésorier de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE
- Rapport du Secrétaire général de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE
- Examen des résolutions des Commissions
- Adoption du Document Final
- Election du Bureau de l'Assemblée
- 12.30                 **Clôture de la Session, immédiatement suivie d'une réception offerte  
par le Président de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE**



**PROGRAMME OF THE 21<sup>st</sup> ANNUAL SESSION OF  
THE OSCE PARLIAMENTARY ASSEMBLY  
Monaco 5-9 July 2012**

The Inaugural Plenary Session and all other official meetings of the Assembly's bodies will take place on the premises of the Grimaldi Forum Monaco

**Wednesday, 4 July**

- 12.00 – 20.00      **Registration in the Grimaldi Forum Monaco**
- 18.00 – 19.00      **Briefing for Delegation Secretaries** (*Prince Pierre*)
- 19.00 – 19.30      **Reception for Delegation Secretaries** hosted by the National Council of Monaco (*Grimaldi Forum Monaco*)

**Thursday, 5 July**

- 09.00 – 12.00      **Meeting of the Standing Committee** (*Camille Blanc*)
- 12.00 – 14.30      **Lunch break**
- 14.30 – 16.00      **Inaugural Plenary Session** (*Prince Pierre*)
- Call to order and opening remarks by the President of the OSCE Parliamentary Assembly;
- Addresses by the Host Officials
- Address by the Chairman-in-Office of the OSCE followed by a question/answer session
- 16.00 – 16.30      *Coffee break*
- 16.30 – 18.00      **Plenary Session (cont'd)**
- Address by the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe
- Address by the Secretary General of the OSCE followed by a question/answer session
- Report by the OSCE PA Special Representative on Gender Issues, followed by a debate



Consideration of Supplementary Items

19.30 – 22.00 **Welcome reception hosted by The Minister of State of the Principality of Monaco (Prime Minister)**  
*(Hotel Le Meridien Beach Plaza)*

### **Friday, 6 July**

08.00 – 08.45 **Time reserved for meetings of various groups**

09.00 – 11.00 **General Committee on Political Affairs and Security**  
*(Prince Pierre)*

09.00 – 11.00 **General Committee on Democracy, Human Rights and Humanitarian Questions** *(Camille Blanc)*

11.00 – 11.15 *Coffee break*

11.15 – 13.15 **General Committee on Economic Affairs, Science, Technology and Environment** *(Camille Blanc)*

13:45 – 16:30 **OSCE PA 2012 Mediterranean Forum**  
"The OSCE Mediterranean partnership in a changing region: the impact of elections since the events of 2011"  
*(Prince Pierre)*

17.30 – 22.00 **CULTURAL PROGRAMME**  
Guided tour of *Monaco-Ville* (Old Town) followed by a reception hosted by the Mayor of Monaco *(The Exotic Garden of Monaco)*

### **Saturday, 7 July**

08.00 – 09.15 **Time reserved for meetings of various groups**

09.30 – 11.00 **General Committee on Political Affairs and Security** *(Prince Pierre)*

09.30 – 11.00 **General Committee on Economic Affairs, Science, Technology and Environment** *(Camille Blanc)*

11.00 – 11.30 *Coffee break*

11.30 – 13.00 **General Committee on Democracy, Human Rights and Humanitarian Questions** *(Prince Pierre)*

11.30 – 13.00 **General Committee on Economic Affairs, Science, Technology and Environment** *(Camille Blanc)*



- 13.00 – 14.30 Working Lunch on Gender Issues hosted by the National Council of Monaco (*Le Guelfe – Grimaldi Forum*)
- 14.30 – 16.00 **General Committee on Democracy, Human Rights and Humanitarian Questions** (*Prince Pierre*)
- 16.00 – 16.30 *Coffee break*
- 16.30 – 18.00 **General Committee on Political Affairs and Security** (*Prince Pierre*)
- 19.00 – 22.30 **Gala Evening in Monte-Carlo** hosted by The Speaker of the National Council of Monaco

### Sunday, 8 July

- 08.00 – 08.45 Time reserved for meetings of various groups
- 09.00 – 11.00 **General Committee on Economic Affairs, Science, Technology and Environment** (*Camille Blanc*)
- 09.00 – 11.00 **General Committee on Democracy, Human Rights and Humanitarian Questions** (*Prince Pierre*)
- 11.00 – 11.30 *Coffee break*
- 11.10 – 11.30 **Meeting of the Bureau** (*Auric*)
- 11.30 – 13.30 **General Committee on Political Affairs and Security** (*Prince Pierre*)
- 13.30 – 15.00 **Lunch break**
- 15.00 – 18.00 **Plenary Session** (*Prince Pierre*) General debate
- Evening** Free (Reserved for Diplomatic missions / Embassies)

### Monday, 9 July

- 08.00 – 09.15 Time reserved for meetings of various groups
- 09.30 – 12.30 **Plenary Session** (*Prince Pierre*)



Report by the Treasurer

Report by the Secretary General

Consideration of Committee Resolutions

Adoption of the Final Document

Election of the Assembly Officers

12.30

**Adjournment immediately followed by a reception offered by the President of the OSCE Parliamentary Assembly**